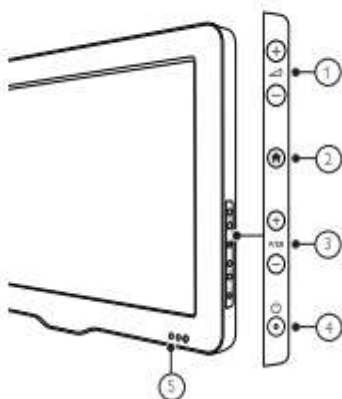


HRVATSKI

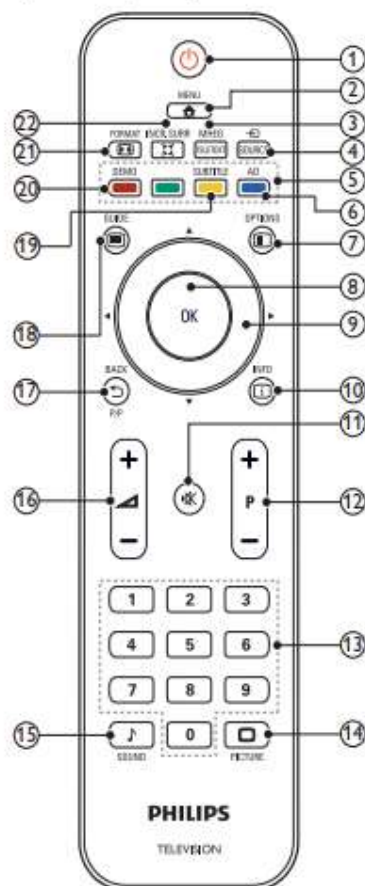
Vaš televizor

Bočne kontrole i indikatori



- ① ▲ +/-: povećavanje ili smanjivanje glasnoće.
- ② 🏠 (Početno): Uključuje ili isključuje demonstracijski izbornik.
- ③ P/CH +/-: prebacivanje na sljedeći ili prethodni kanal.
- ④ ⏻ (Napajanje): uključivanje ili isključivanje proizvoda. Ako se fizički ne isključi iz naponske utičnice, proizvod nikada nije isključen u potpunosti.
- ⑤ Indikator stanja pripravnosti i senzor daljinskog upravljača.

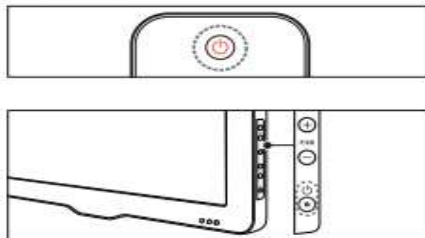
Daljinski upravljač



- ① ⏻ (Uključivanje stanja pripravnosti)
 - Prebacuje uključeni televizor u stanje mirovanja.
 - Uključuje televizor ako je u stanju mirovanja.
- ② 🏠 MENU
Uključivanje ili isključivanje glavnog izbornika.
- ③ MHEG/TELETEXT
Uključuje ili isključuje teletekst.

- ④ **SOURCE**
Odabir povezanih uređaja.
- ⑤ **Gumbi u boji**
Služi za odabir zadataka i opcija.
- ⑥ **AD (Zvučni opis)**
(samo za RF digitalni televizor)
Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo: omogućuje komentar za osobe sa smetnjama s vidom.
- ⑦ **OPTIONS**
Služi za pristup opcijama vezanima uz trenutnu radnju ili odabir.
- ⑧ **OK**
Služi za potvrđivanje unosa ili odabira i prikazivanje rešetke kanala pri gledanju televizora.
- ⑨ **▲▼◀▶ (Navigacijske tipke)**
Kretanje po izbornicima.
- ⑩ **INFO**
Služi za prikaz podataka o programu kada su dostupni. Ako se informacije protežu na nekoliko stranica, pritisnite **OPTIONS** da biste prešli na sljedeću stranicu.
- ⑪ **✖ (Isključeni zvuk)**
Isključivanje ili ponovno uključivanje zvuka.
- ⑫ **P +/- (Program +/-)**
Služi za prebacivanje na sljedeći ili prethodni kanal. Kada je TV izbornik uključen, funkcionira kao Stranica gore / dolje.
- ⑬ **0-9 (Numeričke tipke)**
Odabir kanala ili postavke.
- ⑭ **PICTURE (Smart Picture)**
Služi za pokretanje izbornika slike.
- ⑮ **SOUND (Smart Sound)**
Služi za pokretanje izbornika zvuka.
- ⑯ **◀ +/- (Glasnoća +/-)**
povećavanje ili smanjivanje glasnoće.
- ⑰ **↶ BACK P/P (Prethodni kanal)**
• Služi za povratak na prethodni zaslon.
• Povratak na prethodno gledani kanal.
- ⑱ **GUIDE**
Služi za prebacivanje između rešetke kanala i popisa programa.
- ⑲ **SUBTITLE**
(samo za RF digitalni televizor)
Omogućuje ili onemogućuje titlove.
- ⑳ **DEMO (samo na odabranim modelima)**
Uključuje ili isključuje demonstracijski izbornik.
- ㉑ **FORMAT**
Služi za odabir formata slike.
- ㉒ **INCR. SURR**
Omogućuje značajku Incredible Surround za stereoizvore. Omogućuje prostorni način rada za monoizvore.

Isključivanje / uključivanje televizora ili postavljanje televizora u stanje pripravnosti



Uključivanje

- Ako je indikator stanja pripravnosti isključen, na bočnoj strani televizora pritisnite **⏻ (Napajanje)**.
- Ako indikator stanja pripravnosti svijetli crveno, na daljinskom upravljaču pritisnite **⏻ (Uključivanje stanja pripravnosti)**.

Postavljanje u stanje pripravnosti

- Na daljinskom upravljaču pritisnite **⏻ (Uključivanje stanja pripravnosti)**.
→ Indikator stanja pripravnosti zasvijetlit će crveno.

Isključivanje

- Na bočnoj strani televizora pritisnite **⏻ (Napajanje)**.
→ Isključuje se indikator stanja pripravnosti.

Mijenjanje kanala

- Pritisnite **P +/-** na daljinskom upravljaču ili **P/CH +/-** na bočnoj strani televizora.
- Pritiskom na **Numeričke tipke** unesite broj kanala.
- Pritiskom na **OK** omogućite rešetku kanala.
- Na daljinskom upravljaču pritisnite **↶ BACK P/P** da biste se vratili na program koji ste prethodno gledali.

Korištenje tipke Source

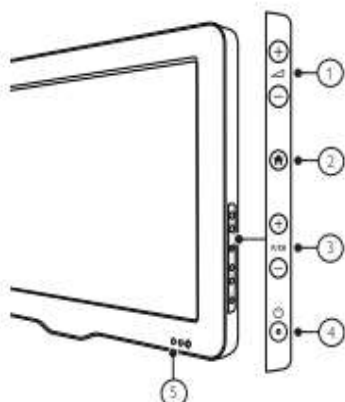


- Pritisnite **SOURCE**.
→ Prikazuje se popis izvora.
- Da biste odabrali uređaj, pritisnite **▲▼**.
- Kako biste potvrdili izbor, pritisnite **OK**.
→ Televizor prelazi na odabrani uređaj.

ENGLISH

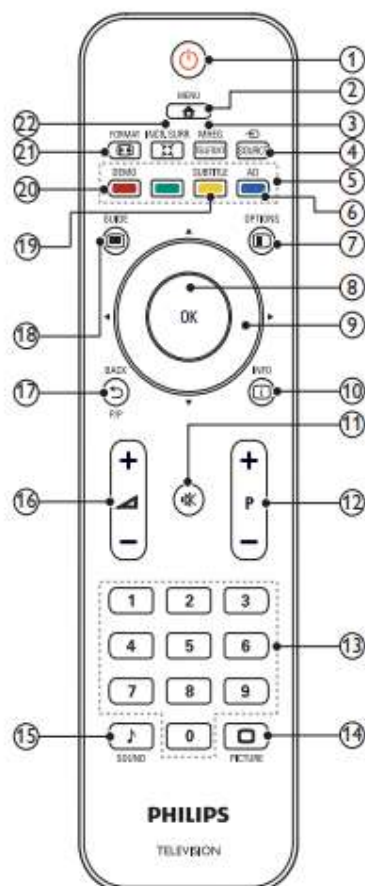
Your TV

Side controls and indicators



- ① $\triangleleft$ +/-: Increases or decreases volume.
- ② $\uparrow$ (Home): Toggles the home menu on or off.
- ③ P/CH +/-: Switches to the next or previous channel.
- ④ $\odot$ (Power): Switches the product on or off. The product is not powered off completely unless it is physically unplugged.
- ⑤ Standby indicator and remote control sensor.

Remote control



- ① $\odot$ (Standby-On)
 - Switches the TV to standby if it is on.
 - Switches on the TV if it is in standby.
- ② $\uparrow$ MENU
Toggles the main menu on or off.
- ③ MHEG/TELETEXT
Toggles teletext on or off.
- ④ $\square$ SOURCE
Selects connected devices.
- ⑤ Colour buttons
Selects tasks or options.
- ⑥ AD (Audio Descriptor)
(For RF Digital TV only)
UK only: Enables audio commentary for the visually handicapped.

7 OPTIONS

Accesses options relating to the current activity or selection.

8 **OK**

Confirms an entry or selection and displays the channel grid, when watching TV.

9 (Navigation buttons)

Navigates menus.

10 INFO

Displays program information, when available. If the information spans multiple pages, press **OPTIONS** to go to the next page.

11 (Mute)

Mutes or restores volume.

12 **P +/- (Programme +/-)**

Switches to the next or previous channel. When the TV menu is on, this functions as Page Up / Down.

13 **0-9 (Numeric buttons)**

Selects a channel or setting.

14 PICTURE (Smart picture)

Launches the picture menu.

15 SOUND (Smart Sound)

Launches the sound menu.

16 +/- (Volume +/-)

Increases or decreases volume.

17 BACK P/P (Previous channel)

- Returns to a previous screen.
- Returns to the previously viewed channel.

18 GUIDE

Switches between channel grid and programme list.

19 **SUBTITLE (For RF Digital TV only)**

Enables or disables subtitles.

20 **DEMO (Used in selected models only)**

Toggles the demonstration menu on or off.

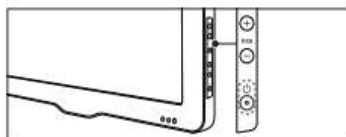
21 FORMAT

Selects a picture format.

22 INCR. SURR

Enables Incredible Surround for stereo sources. Enables spatial mode for mono sources.

Switch your TV on / off or to standby



To switch on

- If the standby indicator is off, press  (Power) at the side of the TV.
- If the standby indicator is red, press  (Standby-On) on the remote control.

To switch to standby

- Press  (Standby-On) on the remote control.
- ↳ The standby indicator switches to red.

To switch off

- Press  (Power) at the side of the TV.
- ↳ The standby indicator switches off.

Use the source button



- 1 Press  **SOURCE**.
↳ The source list appears.
- 2 Press  to select a device.
- 3 Press **OK** to confirm your choice.
↳ The TV switches to the selected device.

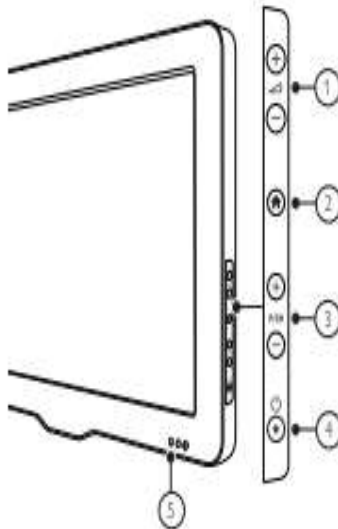
Switch channels

- Press **P +/-** on the remote control or **P/CH +/-** on the side of the TV.
- Enter a channel number using the **Numeric buttons**.
- Press **OK** to use the channel grid.
- Press  **BACK P/P** on the remote control to return to the previous channel.

DEUTSCH

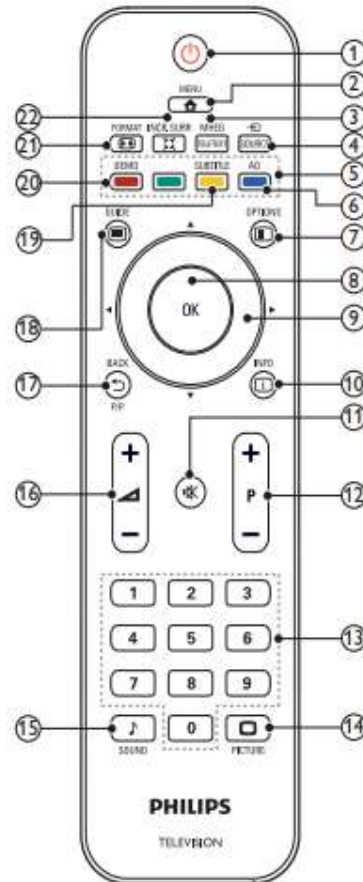
Ihr Fernsehgerät

Seitliche Bedienelemente und Anzeigen



- ① +/-: Lauter/leiser
- ② (Home): Ein- / Ausschalten des Home-Menüs
- ③ P/CH +/-: Umschalten zum nächsten oder vorherigen Sender.
- ④ (Netz): Schaltet das Produkt ein bzw. aus. Das Produkt ist nur dann vollständig ausgeschaltet, wenn das Netzkabel nicht mehr eingesteckt ist.
- ⑤ Standby-Anzeige und Fernbedienungssensor.

Fernbedienung

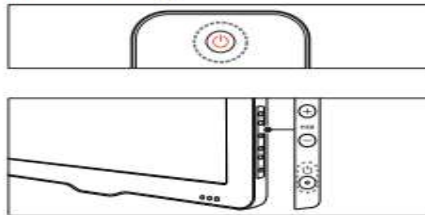


- ① (Standby-Ein)
 - Schaltet das Fernsehgerät in den Standby, wenn es eingeschaltet ist.
 - Schaltet das Fernsehgerät aus dem Standby ein.
- ② MENU
Ein- / Ausblenden des Hauptmenüs
- ③ MHEG/TELETEXT
Ein- / Ausschalten des Videotexts
- ④ SOURCE
Auswahl der angeschlossenen Geräte
- ⑤ Farbtasten
Auswahl von Aufgaben oder Optionen.

- ⑥ **AD (Audio-Beschreibung)**
(nur für RF Digital TV)
Nur Großbritannien: Aktiviert den Audio-Kommentar für Sehbehinderte.
- ⑦ **☐ OPTIONS**
Zugriff auf Optionen für die aktuelle Aktivität oder Auswahl
- ⑧ **OK**
Bestätigt eine Eingabe oder Auswahl und zeigt das Senderraster an, wenn das Fernsehgerät in Betrieb ist.
- ⑨ **▲▼◀▶ (Navigationstasten)**
Wechselt zwischen Menüs.
- ⑩ **☐ INFO**
Zeigt falls verfügbar Programminformationen an. Wenn diese Informationen mehrere Seiten umfassen, drücken Sie **OPTIONS**, um zur nächsten Seite zu gehen.
- ⑪ **🔊 (Stummschaltung)**
Stummschalten oder Wiedereinschalten der Tonwiedergabe.
- ⑫ **P +/- (Program +/-)**
Umschalten zum nächsten oder vorherigen Sender. Wenn das Fernsehmenü angezeigt wird, funktioniert dies als Seite auf / ab.
- ⑬ **0-9 (Zahlentasten)**
Auswahl eines Senders oder einer Einstellung.
- ⑭ **☐ PICTURE (Smart Picture)**
Anzeige des Menüs Bild.
- ⑮ **🔊 SOUND (Smart Sound)**
Anzeige des Menüs Ton.
- ⑯ **🔊 +/- (Volume +/-)**
Lauter / leiser

- ⑰ **↩ BACK P/P (Vorheriger Kanal)**
- Rückkehr zum vorherigen Bildschirm
 - Rückkehr zum zuvor angezeigten Sender
- ⑱ **📺 GUIDE**
Schaltet zwischen Senderraster und Programmliste um.
- ⑲ **SUBTITLE (nur für RF Digital TV)**
Aktivierung / Deaktivierung der Untertitel
- ⑳ **DEMO**
(Nur bei bestimmten Modellen verfügbar)
Ein- / Ausschalten des Demo-Menüs
- ㉑ **📺 FORMAT**
Auswahl des Bildformats
- ㉒ **🔊 INCR. SURR**
Aktivierung von Incredible Surround für Stereoquellen Aktivierung des Raummodus für Monoquellen

Ein- / Ausschalten des Fernsehgeräts und Wechsel in den Standby



Einschalten

- Wenn die Standby-Anzeige aus ist, drücken Sie **P (Netz)** seitlich am Fernsehgerät.
- Wenn die Standby-Anzeige rot leuchtet, drücken Sie **S (Standby-Ein)** auf der Fernbedienung.

Umschalten auf Standby

- Drücken Sie **S (Standby-Ein)** auf der Fernbedienung.
- ↳ Die Standby-Anzeige wechselt auf rot.

Ausschalten

- Drücken Sie **P (Netz)** seitlich am Fernsehgerät.
- ↳ Die Standby-Anzeige wird ausgeschaltet.

Verwenden der Taste „Source“



- 1 Drücken Sie die Taste **SOURCE**.
↳ Die Quellenliste wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie **▲▼**, um ein Gerät auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **OK**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
↳ Das Fernsehgerät schaltet auf das ausgewählte Gerät um.

Auswählen der Sender

- Drücken Sie **P +/-** auf der Fernbedienung oder **P/CH +/-** seitlich am Fernsehgerät.
- Geben Sie über **Zahlentasten** eine Sendernummer ein.
- Drücken Sie **OK**, um die Senderliste zu verwenden.
- Drücken Sie **↩ BACK P/P** auf der Fernbedienung, um zu dem vorher angezeigten Sender zurückzukehren.

Sat TV

Daljinski upravljač

